

ASUNTO: RONDA URUGUAY: PROCESO DE REDACCIÓN JURÍDICA

1. PARA DAR MAS TIEMPO A LAS DELEGACIONES, SE HA APLAZADO HASTA EL LUNES 28 DE FEBRERO A LAS 10 H EL COMIENZO DE LA REUNION INFORMAL ANUNCIADA EN EL AEROGRAMA GATT/AIR/3546/ADD.1. LA REUNION TENDRA LUGAR EN EL CENTRO WILLIAM RAPPARD, RUE DE LAUSANNE 154, GINEBRA.

2. SE HAN DISTRIBUIDO LISTAS DE RECTIFICACIONES DEL TEXTO EN INGLES DEL ACTA FINAL EN LOS DOCUMENTOS MTN/FA/CORR.2, 3 Y 4. LA REUNION INFORMAL QUE SE INICIARA EL 28 DE FEBRERO TENDRA POR OBJETO EXPLICAR, SEGUN SEA NECESARIO, LAS RAZONES DE LAS RECTIFICACIONES PROPUESTAS Y VERIFICAR QUE NO CONLLEVAN CAMBIOS DE FONDO. SE PREVE QUE LOS TEXTOS DE LOS DOCUMENTOS MTN/FA/CORR.2, 3 Y 4 SE EXAMINEN APROXIMADAMENTE EN EL SIGUIENTE ORDEN:

28 DE FEBRERO: CONSIDERACIONES GENERALES
 ACUERDO SOBRE LA OMC
 ENTENDIMIENTO RELATIVO A LAS NORMAS Y PROCEDIMIENTOS
 POR LOS QUE SE RIGE LA SOLUCION DE DIFERENCIAS Y
 DECISIONES CONEXAS
 NOTA AL ANEXO 1A Y ACUERDO GENERAL SOBRE ARANCELES
 ADUANEROS Y COMERCIO DE 1994
 PROTOCOLO DE MARRAKECH ANEXO AL GATT DE 1994
 ENTENDIMIENTOS RELATIVOS A ARTICULOS DEL GATT DE 1994
 Y DE 1947
 ACUERDO SOBRE LAS MEDIDAS EN MATERIA DE INVERSIONES
 RELACIONADAS CON EL COMERCIO
 ACUERDO SOBRE LOS TEXTILES Y EL VESTIDO

1° DE MARZO: ACUERDO SOBRE LA AGRICULTURA Y DECISION CONEXA
 ACUERDO SOBRE MEDIDAS SANITARIAS Y FITOSANITARIAS
 ACUERDO SOBRE SUBVENCIONES Y MEDIDAS COMPENSATORIAS Y
 DECISION CONEXA
 ACUERDO SOBRE MEDIDAS ANTIDUMPING Y DECISIONES CONEXAS
 ACUERDO SOBRE VALORACION EN ADUANA Y DECISIONES CONEXAS
 ACUERDO SOBRE INSPECCION PREVIA A LA EXPEDICION
 ACUERDO SOBRE NORMAS DE ORIGEN
 ACUERDO SOBRE PROCEDIMIENTOS PARA EL TRAMITE DE
 LICENCIAS DE IMPORTACION
 ACUERDO SOBRE SALVAGUARDIAS

2 DE MARZO: ACUERDO SOBRE OBSTACULOS TECNICOS AL COMERCIO Y
 DECISIONES CONEXAS
 ACUERDO GENERAL SOBRE EL COMERCIO DE SERVICIOS Y
 DECISIONES CONEXAS
 ACUERDO SOBRE LOS ASPECTOS DE LOS DERECHOS DE PROPIEDAD
 INTELLECTUAL RELACIONADOS CON EL COMERCIO
 MECANISMO DE EXAMEN DE LAS POLITICAS COMERCIALES
 DEMAS DECISIONES CONTENIDAS EN EL DOCUMENTO
 MTN/FA/CORR.4

3. EN BREVE SE DISTRIBUIRAN LISTAS SEPARADAS DE RECTIFICACIONES DE LOS TEXTOS EN ESPAÑOL Y EN FRANCES DEL ACTA FINAL. LAS REUNIONES PARA EXAMINAR LAS RECTIFICACIONES DE LOS TEXTOS EN ESPAÑOL Y EN FRANCES, ANUNCIADAS TAMBIEN EN EL AEROGRAMA GATT/AIR/3546/ADD.1, QUEDAN IGUALMENTE APLAZADAS: COMENZARAN EL 8 DE MARZO A LAS 10 H (PARA EL TEXTO EN FRANCES) Y EL 10 DE MARZO A LAS 10 H (PARA EL TEXTO EN ESPAÑOL) EN EL CENTRO WILLIAM RAPPARD.

PETER D. SUTHERLAND